

第一章 人稱代名詞

(Personal Pronoun)

1. 人稱代名詞的人稱 (person)、數 (number)、性 (gender) 的表達方式

1. 人稱、數、性都必須和先行詞一致。如：

(1) **Father** thought that **he** could not afford to buy a car.

(父親認為他買不起轎車。)

先行詞 **father** 是第三人稱、單數、男性，所以用第三人稱、單數、男性的人稱代名詞 **he**。

(2) **My aunt** said that **she** would furnish part of the money.

(我姨媽說她願意提供一部份錢。)

先行詞 **my aunt** 是第三人稱、單數、女性，所以用第三人稱、單數、女性的人稱代名詞 **she**。

(3) **Tom and John**, why do you not help?

(湯姆和約翰，為什麼你們不幫忙？)

Tom 和 **John** 在本例中是稱呼語，屬第二人稱，所以用 **you**。

(4) **Tom and John** will give us **their** decision by Monday.

(最遲到星期一，湯姆和約翰會把他們的決定告訴我們。)

Tom and John 在本例中屬第三人稱，所以用 **their**。

(5) **The Wangs** are giving a party at **their** house.

(王家夫婦要在他們家裡舉辦一次聚會。)

the Wangs = Mr. Wang and Mrs. Wang，屬第三人稱複數，所以用 **their**。

(6) Why not have **each witness** write **his or her** version of the accident?

(為什麼不讓每個證人寫下他的或她的關於此一事故的證詞？)

先行詞 **each witness** 兼指男女兩性，最好用 **his or her**。

“Why not...?” = “Why don’t you...?”，是表示建議。

(7) **The faculty** have signed **their** contracts.

(教授們都已經簽了合約。)

先行詞 **faculty** 是集合名詞，在本句裡是複數的含義（屬於個別行動，每一個人都要簽訂他自己和校方的合約），所以用複數的 **their**。

(8) Please go round to **the telephone office** and tell **them** that our line is dead.

(請去一下電信局告訴他們我們的線路不通。)

某一個字指機關、組織時是單數，指裡面的人員時是複數。本例中用複數代名詞 **them** 是指裡面的人員。

(9) **Most of us** want **our** children to go to college.

(我們多數希望我們的孩子上大學。)

most of us 是第一人稱複數，所以用 **our**。

(10) **A few of you** have missed **your** golden opportunities.

(你們中的一些人已經錯過良機了。)

a few 是第三人稱複數，**a few of you** 則是第二人稱複數。

(11) **Each of us** knows how much **he or she** ought to contribute.

(我們每個人都知道應該捐多少。)

each of us 是第三人稱單數，同樣地 **each of you** 也是如此。因為 **each** 是強調每個人的個別行動。

(12) Since we have very **few hours** left, we should carefully take advantage of **them** (= the few hours).

(既然我們剩下來的時間只有幾個小時了，我們應該好好地利用它們。)

the few hours（這幾個小時）是複數，所以要用 **them** 來代替。

“take advantage of” 之後接事物是“利用”，接人是“欺騙”。

2. 在正式的場合裡，都是用 **he, him, his** 代替 **anybody, somebody, everybody, nobody, anyone, someone, everyone, no one** 這些不定代名詞以及 **whoever** 和 **person** 這些沒有確定對象的代名詞或名

詞。但是，在非正式的場合或在日常會話中，時常用複數的 **they, them, their** 來代替，雖與文法不合，卻已成了習慣。如：

(1) If **anybody** calls, tell **them** (or **him**) I'm out, but take **their** (or **his**) name and address.

(如果有人來訪，告訴他我出去了，但是要留下他的姓名和住址。)

(2) **Nobody** came, did **they** (or **he**)?

(沒有人來吧，有沒有?)

(3) **Everyone** thinks **they're** (or **he's**) the center of the universe.

(每一個人都以為他〔自己〕是宇宙的中心人物。—— 每一個人都自命不凡。)

(4) **Whoever** comes, tell **them** (or **him**) to go away.

(不管誰來，都叫他們走開。)

這一句的國語似乎也可以用“他們”代替“他”，是不？由此可知，任何語言有時候就會有些不合邏輯的習慣。

(5) When a **person** has no will to live, **they** are (or **he** is) often very difficult to help.

(當一個人無意活下去的時候，就往往難以阻止〔往往令人無計可施〕。)

註：在很隨便而不拘禮的場合，有用 **us** 來代替 **me** 者，尤其是做間接受詞。知道就好，不可仿效。如：

Give **us** (= **me**) a kiss, darling.

(給我一個吻，親愛的。)

3. 先行詞是 **and** 連接的兩個名詞時，用複數代名詞 **they, their, them**。如：

(1) **Mr. Wang and Miss Lee** are waving **their** arms; **they** are both our teachers.

(王先生和李小姐在揮手，他倆都是我們的老師。)

(2) I bought a **ball point pen and a series of stamps**. **They** cost me fifty-five dollars.